



## INFORMACIÓN NUEVA DE PARTE DE NUESTRO VALLE NUESTRO FUTURO PARA LA RED DE COMUNICACIONES LATINA

4 de Abril, 2020

Aquí les compartimos noticias actualizadas para nuestra región sobre el Coronavirus. El equipo de la organización Nuestro Valle Nuestro Futuro (OVOF) está trabajando en difundir estos mensajes a la comunidad, pero ocupamos su ayuda. Por favor, comparta esta información con sus conocidos y redes sociales, como a usted le parezca mejor.

- Los Concejales de la Ciudad de Wenatchee han apoyado a la Red de Comunicación Latina de OVOF con unos mensajes muy importantes. Ellos están ofreciendo consejos y palabras alusivas a nuestra comunidad hispanoparlante. Usted puede compartir estos videos en sus redes sociales visitando la página de Facebook de OVOF: <https://www.facebook.com/onevalleyonecommunity/>. O usted puede encontrar el video de la Consejal Ruth Esparza aquí:(<https://youtu.be/T4xgo3ghCio>) y del Consejal Jose Luis Cuevas aquí:(<https://youtu.be/hBMPdLr3rmM>). Muchas gracias a nuestros colegas que se tomaron el tiempo para grabar un mensaje y también el equipo de Voortex Productions por su ayuda en editar estos videos.
- El Departamento de Labor e Industrias del estado ha establecido una línea telefónica directa para los trabajadores agrícolas que no están recibiendo agua o saneamiento apropiada y en algunos casos no es requerido que los trabajadores den su nombre al dejar una queja. Aquí está el número: 800-423-7233.
- Confluence Health y Columbia Valley Community Health están recordando a los residentes que deben buscar tratamiento si tienen problemas de salud con el potencial de ser graves aunque no sea COVID-19. Por ejemplo, dolor en el tórax o dolor abdominal, síntomas de accidente cerebrovascular o cambios agudos en la visión. Las personas que no estén seguras si sus síntomas o condiciones médicas requieren atención inmediata deben llamar a su médico, Confluence Health al (509) 663-8711 o Columbia Valley Community Health al (509) 662-6000.
- Las oficinas del colegio comunitario de Wenatchee permanecerán cerradas al público hasta el 4 de Mayo. El trimestre de primavera en colegio comunitario todavía comenzará el 13 de abril y las clases serán administradas en línea.
- El Superintendente del Distrito Escolar de Wenatchee, Paul Gordon, ha escrito un artículo en Wenatchee World sobre los esfuerzos del distrito escolar para crear un nuevo modelo de educación que brinde aprendizaje en su hogar. También habla sobre los desafíos que ellos enfrentan para hacerlo realidad. Aquí hay un enlace a ese artículo: [https://www.wenatcheeworld.com/news/coronavirus/opinion-superintendent-paul-gordon-what-it-takes-to-deliver-continuous-learning-for-all/article\\_2fbd18ac-744d-11ea-b1f6-7f30836b2f2a.html](https://www.wenatcheeworld.com/news/coronavirus/opinion-superintendent-paul-gordon-what-it-takes-to-deliver-continuous-learning-for-all/article_2fbd18ac-744d-11ea-b1f6-7f30836b2f2a.html)
- El Distrito Escolar de Wenatchee ha lanzado un nuevo video para ayudar a las familias a prepararse para el aprendizaje en línea. El 13 de abril, las Escuelas de Wenatchee comenzarán a

enseñar en línea. Aquí está el enlace al video en Español (<https://www.youtube.com/watch?v=DQW0rPjKdly&t=7s>).

Punto de clarificación: Usted está recibiendo esta nota con actualizaciones y noticias sobre el brote de Coronavirus en la región como un servicio de comunicaciones para la comunidad Hispanoparlante de parte de la organización Nuestro Valle Nuestro Futuro. Con la ayuda de varios colegas hemos creado una red con una lista de aliados, tenga la confianza que no compartiremos su información con alguien más. Nuestra intención es mantener informados a toda la comunidad sobre la pandemia. Si usted no quiere seguir recibiendo nuestros correos electrónicos, por favor déjenos saber, responda a este mensaje para avisarle a al coordinador Steve Maher ([info@ourvalleyourfuture.org](mailto:info@ourvalleyourfuture.org)) y quitaremos su nombre de la lista.

## **DAILY UPDATES FROM OVOF'S LATINO COMMUNICATIONS NETWORK**

April 4, 2020

Here are the latest coronavirus developments and news in the region, as compiled by Our Valley Our Future's Latino Communications Network. Please share this information to your own audiences, members and networks, as you see fit.

- OVOF has two videos to share of Wenatchee City Councilwoman Ruth Esparza and of Wenatchee City Councilman Jose Luis Cuevas offering advice and encouragement to Spanish speakers in the region regarding the coronavirus crisis. You can share these videos by visiting the OVOF Facebook page at <https://www.facebook.com/onevalleyonecommunity/>. Or you can use the following YouTube links: Wenatchee City Councilman Ruth Esparza (<https://youtu.be/T4xgo3ghCio>) and Wenatchee City Councilman Jose Luis Cuevas (<https://youtu.be/hBMPdLr3rmM>). Big thanks to our local leaders for their participation and to Voortex Productions for its help with these videos!
- The state Department of Labor and Industries has established a hotline for farmworkers who have concerns about safety issues like proper sanitation. In some cases, they don't need to provide a name: 800-423-7233.
- Confluence Health and Columbia Valley Community Health are reminding residents that they should seek treatment if they have potentially serious medical issues beyond suspected COVID-19. Examples of other serious medical issues include chest or abdominal pain, stroke symptoms, or acute vision changes. People who are unsure whether their symptoms or pre-existing conditions require immediate attention are asked to call their doctor, Confluence Health at (509) 663-8711, or Columbia Valley Community Health at (509) 662-6000.
- Wenatchee Valley College announced Friday it is extending its closure of both campuses to students and the public until May 4. Spring quarter is still set to begin Monday, April 13, but all classes will be moved online.
- Wenatchee School District Superintendent Paul Gordon has penned an article in The Wenatchee World on the school district's efforts at creating a new education model that delivers learning remotely — and the challenges faced in making that a reality. Here is a link to that article: [https://www.wenatcheeworld.com/news/coronavirus/opinion-superintendent-paul-gordon-what-it-takes-to-deliver-continuous-learning-for-all/article\\_2fbd18ac-744d-11ea-b1f6-7f30836b2f2a.html](https://www.wenatcheeworld.com/news/coronavirus/opinion-superintendent-paul-gordon-what-it-takes-to-deliver-continuous-learning-for-all/article_2fbd18ac-744d-11ea-b1f6-7f30836b2f2a.html)

- Speaking of online learning, the Wenatchee School District has rolled out a new video to help families prepare for online learning. On April 13, Wenatchee Schools will begin online teaching as part of its continuing education plan. Here is a link to the video in Spanish (<https://www.youtube.com/watch?v=DQW0rPjKdlY&t=7s>) and a link to it in English (<https://www.youtube.com/watch?v=NSNlpCegEfI&t=14s>).

Disclaimer: You are receiving this daily memo with updates and news on the coronavirus outbreak in the region as a service from Our Valley Our Future's Latino Communications Project. With the help from our partners, we have created this network. We will not be sharing your information to anyone else. The intent is to keep all residents informed about the pandemic. If you no longer want to receive these e-mails, please e-mail OVOF coordinator Steve Maher at [info@ourvalleyourfuture.org](mailto:info@ourvalleyourfuture.org).